

Die Warnanlage DBW 5000 vereint modernes Design, einen vielfältig wählbaren Funktionsumfang, sowie leistungsstarke LED-Lichttechnik. Maximale Warnwirkung sorgt für verstärkte Aufmerksamkeit bei den Verkehrsteilnehmern und gewährleistet zusätzliche Sicherheit beim Arbeitseinsatz im Straßenverkehr. Die minimale Bauhöhe sorgt nicht nur für einen geringen Luftwiderstand und verminderten Geräuschpegel, sondern ermöglicht auch das Passieren von geringen Durchfahrtshöhen.



**reddot award 2017  
winner**

### **Kundenspezifisch konfigurierbar**

- Aufbau durch modulares Baukastensystem
- flexible Anpassung an individuelle Ansprüche

### **Aerodynamisches Gehäuse**

- geringer Luftwiderstand und verminderter Geräuschpegel
- minimale Bauhöhe

### **Verschiedene Montagevarianten**

- einfache und schnelle Montageoptionen für ebene oder gewölbte Fahrzeugdächer
- spezielle fahrzeugspezifische Trägersysteme bieten weitere Montagemöglichkeiten

### **Maximale Warnwirkung**

- modernste Lichttechnik
- automatische Tag-/Nacht-Umschaltung

### **Einfaches Bedienkonzept**

- digitale Ansteuerung über das CANBus-Protokoll, basierend auf dem CANopen Standard 447
- Wandler für analoge Ansteuerung erhältlich

### **Unterschiedliche Längenvarianten**

- Längen: 700, 1100, 1200, 1400, 1600 oder 1800 mm

# DBW 5000



## MÖGLICHER FUNKTIONSUMFANG

- Arbeitsscheinwerfer
- Umgebungs-Lichtsensoren für Nachtabsenkung der Kennleuchte
- Alley Lights: 0° oder 20° Neigung
- Unterbaulautsprecher für Sprachdurchsage
- Zusatzblitzer
- Fahrtrichtungsanzeiger (Blinker)\*
- Verkehrsleiteinheit (Ausnahmegenehmigung erforderlich)

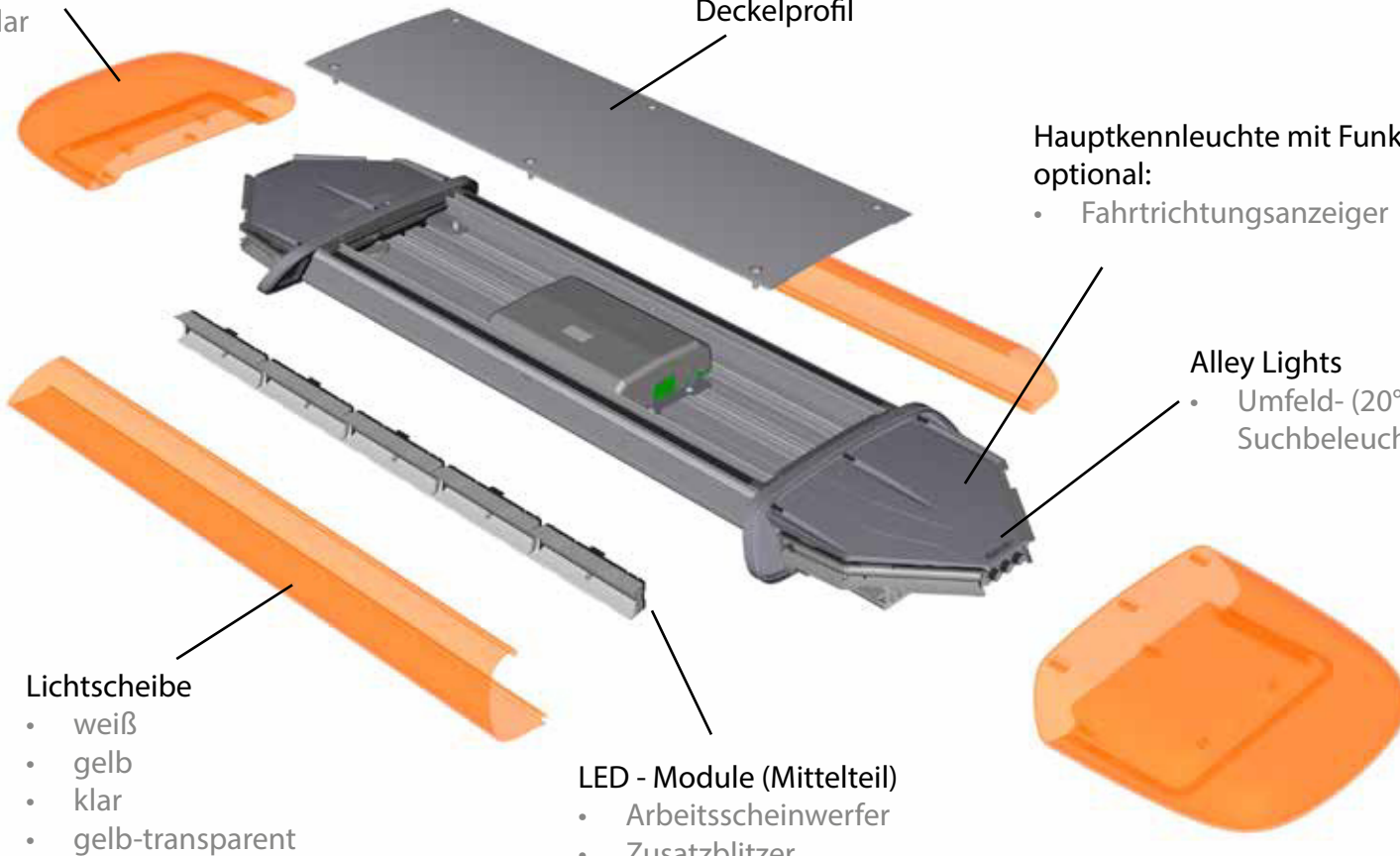
\*Bei CiA447 ist eine I/O-Box zum Einlesen der analogen Signale erforderlich.

Auch als Variante mit Prüfung nach ICAO Typ C erhältlich.  
Weitere Informationen dazu finden Sie ab Seite 64.

<b>Technische Daten:</b>	
Bezeichnung:	DBW 5000
Spannung:	12 V / 24 V
Blitzfrequenz:	> 2 Hz (Kennleuchte)
mittlere Stromaufnahme:	ab 4 A (bei 12 V)
Längen:	700, 1100, 1200, 1400, 1600, 1800 mm
Tiefe:	285 mm
Höhe:	63 mm
Gewicht:	ab 5,1 kg
Material:	Lichthaube: PC / Lichtscheibe: PMMA Gehäuse: Aluminium
Schutzart:	IP5K4K / IPX9K
<b>Zulassung: (Deutschland u. international)</b>	
Licht nach ECE-R 65:	TA2 (E1) 00 4448
EMV nach ECE-R 10:	(E1) 10R-05 7981
Fahrtrichtungsanzeiger: Licht nach ECE-R 6	01 1 (E1) 4453 (vorne) / 01 2a (E1) 4453 (hinten)

## Lichthaube

- gelb
- klar



## Deckelprofil

## Hauptkennleuchte mit Funktionsüberwachung optional:

- Fahrrichtungsanzeiger

## Alley Lights

- Umfeld- (20°) oder  
Suchbeleuchtung (0°)

## Lichtscheibe

- weiß
- gelb
- klar
- gelb-transparent

## LED - Module (Mittelteil)

- Arbeitsscheinwerfer
- Zusatzblitzer

# DBW 5000

## Grundbalken

### mögliche Längenvarianten

700, 1100, 1200, 1400, 1600, 1800 mm

### Hauptkennleuchte (HKL)

Funktion

Hauptkennleuchte (gelb)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Hochleistungs-LEDs mit Weitwinkeloptik</li><li>• K2 Zulassung mit automatischer Tag-/Nacht-Umschaltung</li><li>• integrierte Funktionsüberwachung</li><li>• Blitzmuster: Stroboblitz</li><li>• optional: Blinker, vorne und hinten, in den Hauptkennleuchten*</li></ul>
-------------------------	---



### Kontrollmodul (KM)

Funktion

digitale Ansteuerung	<ul style="list-style-type: none"><li>• serielle Ansteuerung über 2-Drahtleitung</li><li>• für CiA447 Bedienteile (z.B. BE 300, HBE 300, BE 304)</li><li>• Kompatibilität anderer Bedienteile auf Anfrage</li></ul>
analoge Ansteuerung	<ul style="list-style-type: none"><li>• Wandler für analoge Ansteuerung erhältlich</li><li>• analoge Ansteuerung über Signalleitung</li><li>• für begrenzten Funktionsumfang (Kompatibilität auf Anfrage)</li></ul>

### Dachmontage

Funktion



	Gummiformteile	<ul style="list-style-type: none"><li>• für ebene und gewölbte Fahrzeugdächer</li></ul>
	Stützfüße	<ul style="list-style-type: none"><li>• Universal- und diverse fahrzeugspezifische Ausführungen lieferbar</li></ul>

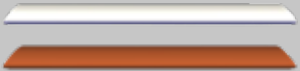
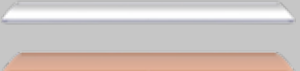
\*Bei CiA447 ist eine I/O-Box zum Einlesen der analogen Signale erforderlich.

Elektrischer Anschluss	
Funktion	
Kabelauführung	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kabelauführung Beifahrerseite: Standard</li> <li>• Kabelauführung Fahrerseite</li> <li>• getrennte Kabelauführung (Versorgungs- und Signalleitung werden getrennt verlegt)</li> <li>• fahrzeugspezifische elektrische Anschlüsse auf Anfrage</li> </ul>

## Optionen

Akustik (Unterbaulautsprecher für Sprachdurchsage)		
Funktion		möglich bei
Unterbaulautsprecher	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Unterbaulautsprecher nach hinten und/oder vorne für Sprachdurchsagen</li> <li>• abgesetzter Verstärker und Kabelbaum erforderlich</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 12 V</li> <li>• 24 V</li> </ul>

Alley Lights (seitliche Scheinwerfer)			
Funktion			möglich bei
	Umfeldbeleuchtung	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Neigungswinkel: 20°</li> <li>• Einbau paarweise (links und rechts)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 12 V</li> <li>• 24 V</li> </ul>
	Suchbeleuchtung	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ohne Neigungswinkel</li> <li>• Einbau paarweise (links und rechts)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 12 V</li> <li>• 24 V</li> </ul>

Lichtscheibe		
Beschreibung		
	Lichtscheibe in Vollfarbe: <ul style="list-style-type: none"> <li>• weiß (RAL 9010)</li> <li>• gelb (RAL 2004)</li> </ul>	
	Lichtscheibe transparent: <ul style="list-style-type: none"> <li>• klar</li> <li>• gelb-transparent</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• klare oder eingefärbt transparente Lichtscheibe erforderlich bei Verbau von Mittelmodulen</li> </ul>

# DBW 5000

## Mittelmodule

### Optionen - Einbau vorne

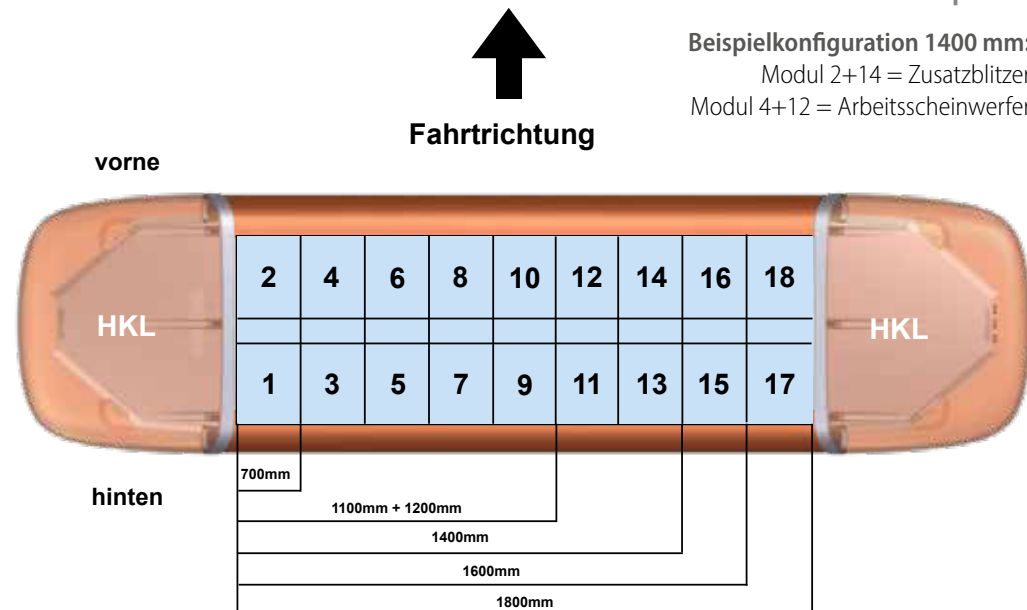
Konfigurationsbeispiel



Zusatzblitzer (ZB) und Arbeitscheinwerfer (ASW)*	
Funktion	
Zusatzblitzer (Paar) max. 3 Paar je nach Länge	<ul style="list-style-type: none"> <li>bestehend aus 9 gelben LEDs im Reflektorgehäuse</li> <li>gerichtet</li> <li>Synchronisierung mit jeweiligem Hauptblitzer</li> <li>im Nachtmodus reduziert</li> </ul>
Arbeitscheinwerfer (0°) max. 4 Stück pro Balken	<ul style="list-style-type: none"> <li>9 weiße LEDs im Reflektorgehäuse</li> <li>wählbare Einbauposition</li> <li>1500 Lumen</li> </ul>
*max. 6 Module zulässig	

### Übersicht der Modulsteckplätze

Beispielkonfiguration 1400 mm:  
Modul 2+14 = Zusatzblitzer  
Modul 4+12 = Arbeitscheinwerfer



## Mittelmodule

### Optionen - Einbau hinten

### Konfigurationsbeispiel



### Übersicht der Modulsteckplätze

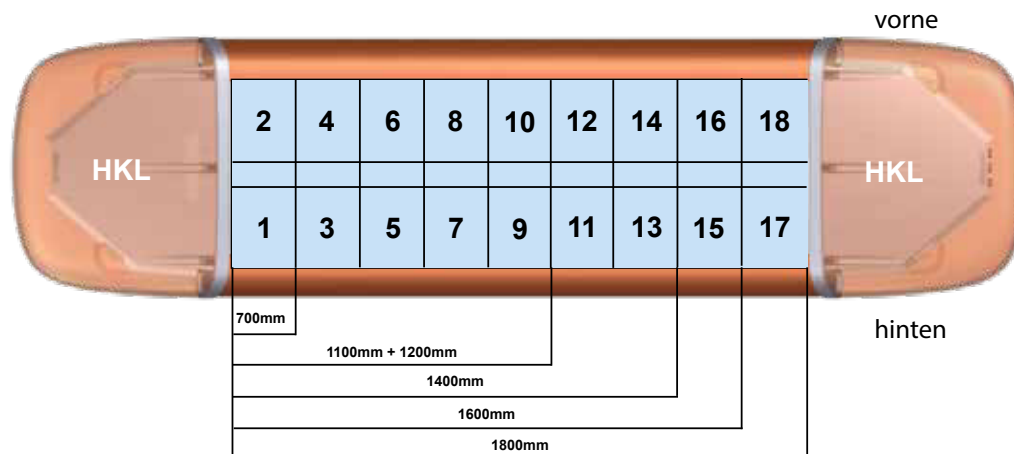
Beispielkonfiguration 1400 mm:

Modul 1+13 = Zusatzblitzer

Modul 3+11 = Arbeitsscheinwerfer



Fahrtrichtung



Zusatzblitzer (ZB), Arbeitsscheinwerfer (ASW) und Verkehrsleiteinheit (VLE)*	
Funktion	
Zusatzblitzer (Paar) max. 3 Paar je nach Länge	<ul style="list-style-type: none"> <li>bestehend aus 9 gelben LEDs im Reflektorgehäuse</li> <li>gerichtet</li> <li>Synchronisierung mit jeweiligem Hauptblitzer</li> <li>im Nachtmodus reduziert</li> </ul>
Arbeitsscheinwerfer (0°) max. 4 Stück pro Balken	<ul style="list-style-type: none"> <li>9 weiße LEDs im Reflektorgehäuse</li> <li>wählbare Einbauposition</li> <li>1500 Lumen</li> </ul>
Verkehrsleiteinheit (Ausnahmegenehmigung erforderlich)	<ul style="list-style-type: none"> <li>bestehend aus 5 oder 6 Mittelmodulen mit je 9 gelben LEDs</li> <li>richtungsweisende Blinkfolgen möglich</li> <li>inkl. Blitzmuster für Heckwarnsystem</li> </ul>
*max. 6 Module zulässig	

# DBS 5000

## umschaltbar zwischen blau und gelb

Das zweifarbiges Balkensystem DBS 5000 ist zwischen blau und gelb umschaltbar.

Als Kennzeichnung des Wegerechtes wird auf der Fahrt zum Einsatzort das blaue Warnsignal geführt.

Am Einsatzort kann die Kennleuchte auf gelb umgeschaltet werden und somit als Warnsignal zur Absicherung dienen.



### PRODUKTEIGENSCHAFTEN:

- umschaltbar zwischen blau und gelb
- beide Farben zugelassen nach ECE-R 65

### MÖGLICHER FUNKTIONSUMFANG

- blau: einsetzbar als Kennzeichnung des Wegerechtes während der Fahrt
- gelb: einsetzbar als Warnsignal am Einsatzort
- blaue Zusatzblitzer
- gelbe Zusatzblitzer
- Fahrtrichtungsanzeiger\*
- Arbeitsscheinwerfer
- Alley Lights
- Heckwarnsystem (gelb)
- Powerblitz (blau)
- Tag-/ Nacht-Umschaltung

\*Bei CiA447 ist eine I/O-Box zum Einlesen der analogen Signale erforderlich.

Auch als Variante mit Prüfung nach ICAO Typ C erhältlich.  
Weitere Informationen dazu finden Sie ab Seite 64.

### Technische Daten:

Bezeichnung:	DBS 5000
Spannung:	12 V / 24 V
Blitzfrequenz:	> 2 Hz (Kennleuchte)
mittlere Stromaufnahme:	ab 4 A (bei 12 V)
Längen:	700, 1100, 1200, 1400, 1600, 1800 mm
Tiefe:	285 mm
Höhe:	63 mm
Gewicht:	ab 5,1 kg
Material:	Lichthaube: PC / Lichtscheibe: PMMA Gehäuse: Aluminium
Schutzart:	IP5K4K / IPX9K
<b>Zulassung: (Deutschland u. international)</b>	
Licht nach ECE-R 65:	TB2 (E1) 00 4446 / TA2 (E1) 00 4447
EMV nach ECE-R 10:	(E1) 10R-05 7981
Fahrtrichtungsanzeiger: Licht nach ECE-R 6:	01 1 (E1) 4453 (vorne) / 01 2a (E1) 4453 (hinten)
Heckwarnsystem**: Licht nach ECE-R 65:	XA1 (E1) 00 4471
Powerblitz: Licht nach TA 13a:	www K 1427

\*\*nach § 52 Abs. 11 StVZO (Deutschland)